



Белка

против стрелки

SUPRA



РАДАР-ДЕТЕКТОР

DRS-69VST

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности и предосторожности	3
Комплектация	5
Устройство и органы управления	6
Установка	7
Основные операции	8
ЖК-дисплей	9
Меню системных настроек	11
Поиск и устранение простых неисправностей	12
Технические характеристики	13

Уважаемый покупатель!

Поздравляем, Вы приобрели первый в мире, уникальный радар-детектор с возможностью обнаружения радарного комплекса «СТРЕЛКА СТ/М». Полевые испытания показали высокую эффективность – радар-детектор предупредит вас о приближении к комплексу «СТРЕЛКА СТ/М» на дистанции до 2,2 км! Средняя, рабочая дальность обнаружения составляет более 1 км.

Данная модель реагирует на радиосигналы X-, K- и широкополосного Ka- диапазонов, импульсных радаров, а также на лазерные измерители скорости.

В конструкции прибора используются собственные разработки специалистов SUPRA. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

Арсенал радар-детекторов, определяющих комплекс «СТРЕЛКА СТ/М» не ограничивается данной моделью. Владельцы ранее выпущенных моделей SUPRA, DRS-55V, DRS-60 и DRS-66V могут модернизировать свои радар-детекторы модулем обнаружения «СТРЕЛКА СТ/М» в любом из 200 фирменных сервисных центров SUPRA, охватывающих все регионы России и Украины.

Руководство пользователя изделия предназначено для обеспечения удобной и безопасной эксплуатации прибора. Пожалуйста, прочитайте руководство перед началом использования прибора, обращая особое внимание на раздел «Меры безопасности и предосторожности», и сохраните его для обращения к нему в дальнейшем. Если прибор перейдет к другому хозяину, передайте руководство вместе с прибором.

Внимательно прочитайте данный раздел и обязательно следуйте указанным инструкциям. Это может обеспечить качественную работу прибора и продлит срок его службы.

Инструкции по безопасности

- Никогда не открывайте корпус прибора или адаптера питания, т.к. это может привести к поражению электрическим током. Обслуживание прибора должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Используйте изделие строго по назначению.
- Не оставляйте прибор на панели управления в автомобиле под воздействием солнечных лучей, т.к. перегрев аппарата может стать причиной нарушения функционирования прибора.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Удалите адаптер из гнезда прикуривателя, немедленно выключите прибор, если он включен, и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях:
 - если адаптер питания либо его шнур оплавился или был поврежден;
 - если корпус прибора или адаптер питания были повреждены или в них попала жидкость. Чтобы предотвратить повреждения, специалисты сервисного центра должны проверить компоненты прибора.
- Перед очисткой прибора всегда его выключайте. Очистку дисплея и поверхности устройства производите с использованием мягкой влажной ткани без ворса.
- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт изделия. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

Питание от автомобильного адаптера

Автомобильный адаптер подсоединяйте только к гнезду прикуривателя в автомобиле (с электросистемой 12 В постоянного тока). Если вы не уверены на счет характеристик электросети автомобиля, обратитесь к дилеру вашей марки автомобиля.

Установка

- Устанавливайте прибор в таком месте, где он не будет ограничивать обзор водителю.
- Выбирайте такое место установки радар-детектора, где он и провод питания не будет мешать водителю при управлении автомобилем и не сможет нанести травму пассажиру в случае резкой остановки.
- Для обеспечения наилучших результатов работы следует устанавливать устройство таким образом, чтобы дорога находилась в прямой видимости детектора.
- Для точного и безошибочного обнаружения сигналов антенну и лазерный датчик детектора нужно направить на линию горизонта (параллельно поверхности дороги), постарайтесь при установке детектора избежать каких-либо преград на пути его видимости.
- Антенна и лазерный датчик прибора не должны быть закрыты металлическими предметами, антенной магнитолы (если антенна находится на лобовом стекле) или щетками стеклоочистителя ("дворниками").

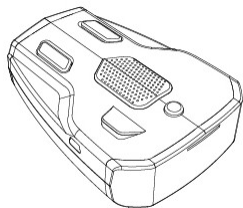
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Условия работы

- Рабочая температура прибора от -30°C до $+80^{\circ}\text{C}$.
- Не подвергайте прибор воздействию влаги, тепла или прямых солнечных лучей, особенно в автомобиле, избегайте образования пыли.
- Следите, чтобы прибор не намокал, берегите его от дождя и града.
- Не роняйте прибор, берегите его от сильной вибрации, тряски и ударов.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными жидкостями, газами или взрывоопасными материалами.
- Храните прибор в безопасном месте, чтобы он не подвергнулся воздействию высоких температур (при парковке или попадании прямых солнечных лучей).

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте упаковку и проверьте наличие всех аксессуаров при получении товара.



Радар-детектор



Автомобильный адаптер питания с встроенным предохранителем и переключателем питания (входное напряжение 12 В постоянного тока)

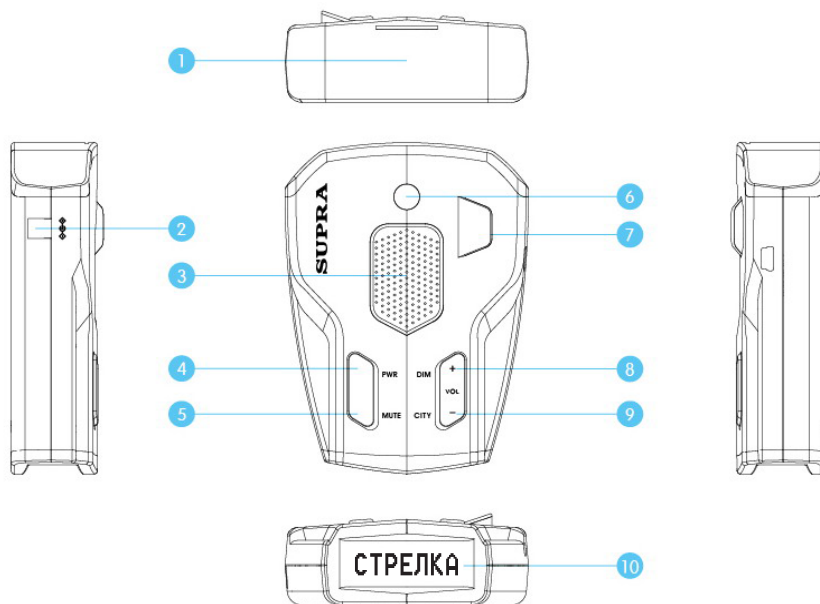


Держатель с присосками и амортизатором



Руководство по эксплуатации и гарантийный талон

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



1. Антенна радио диапазона
2. Разъем для подключения адаптера питания (входное напряжение 12 В постоянного тока)
3. Громкоговоритель
4. **POWER** – кнопка включения/выключения
5. **MUTE** - кнопка блокировки звука
6. Кнопка извлечения прибора из держателя
7. Линза кругового обзора для обнаружения сигналов лазера (360°).
8. **DIM (+)** Кнопка регулировки яркости подсветки дисплея / увеличения уровня громкости (нажать на 2 секунды)
9. **CITY (-)** Кнопка выбора режима работы прибора / уменьшения уровня громкости (нажать на 2 секунды)
10. Дисплей

Внимательно прочитайте раздел «Меры безопасности и предосторожности» и соблюдайте приведенные там инструкции во время установки радар-детектора.

Сборка держателя

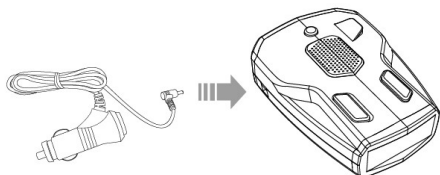
Установите упор-амортизатор на держатель.

Установите две присоски на держатель.

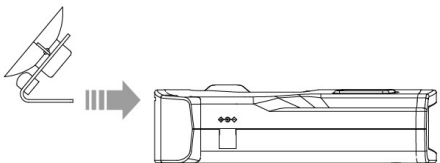
Установка радар-детектора

Выберите подходящее место установки прибора на лобовом стекле автомобиля и прикрепите туда держатель с помощью двух присосок.

При необходимости немного согните держатель, чтобы выбрать подходящий угол обзора детектора.



Подключите кабель питания к соответствующему гнезду на корпусе детектора.



Установите детектор в держатель (смотри рисунок).

Подключите адаптер питания к гнезду прикуривателя автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Устанавливайте радар-детектор так, чтобы ничто не мешало приёму сигнала. Любой предмет (в том числе щетка стеклоочистителя), находящийся непосредственно перед рупорной антенной приёмника, мешает работе радар-детектора. Для правильной работы радар-детектор рекомендуется устанавливать строго горизонтально и направлять по ходу движения автомобиля.

Извлечение прибора

Нажмите кнопку извлечения прибора из держателя, а затем потяните детектор на себя.

Не оставляйте радар-детектор в держателе, когда вы паркуете автомобиль, чтобы предотвратить его повреждение в результате воздействия высоких температур и возможную кражу прибора. Убирайте радар-детектор в безопасное место.

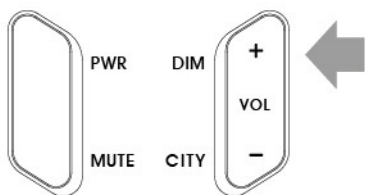
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение и выключение прибора

Когда радар-детектор подсоединен к разъему прикуривателя, нажмите красную кнопку на адаптере питания, чтобы включить или выключить прибор.

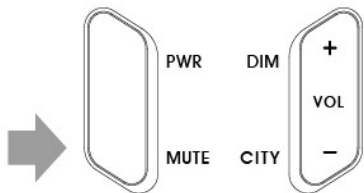
После включения детектора, в режиме самотестирования загораются последовательно все индикаторы, соответствующие каждому из определяемых прибором диапазонов и воспроизводятся звуковые сигналы X, K, Ka и лазерного диапазонов.

Регулировка яркости подсветки дисплея



Последовательно нажимайте кнопку **DIM (+)**, чтобы установить нужную яркость подсветки дисплея в зависимости от условий освещения. Вы можете выбрать следующие режимы яркости подсветки: слабая, темная или яркая.

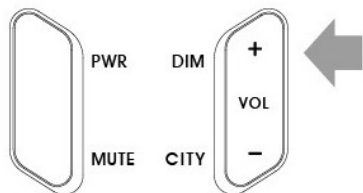
Блокировка звука (автоматическая блокировка)



Нажмите кнопку **MUTE**, чтобы отключить звуковой сигнал об обнаружении сигнала радара. Еще раз нажмите кнопку **MUTE**, чтобы включить звук снова.

Функция автоматической блокировки автоматически уменьшает громкость любого звукового сигнала через 4 секунды после обнаружения сигнала радара. Функция автоматической блокировки срабатывает по умолчанию.

Регулировка громкости



Чтобы увеличить уровень громкости, нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку **DIM (+)**.

Чтобы уменьшить уровень громкости, нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку **CITY (-)**.

При этом на дисплее будет отображаться текущее значение настройки:



Регулировка чувствительности прибора

Кнопка **CITY**. Режимы «ТРАССА» и «ГОРОД»

Включение режима «ГОРОД» уменьшает чувствительность радар-детектора при движении по населённым пунктам для исключения ложных срабатываний от датчиков автоматического открытия дверей и прочих источников помех.

При каждом нажатии кнопки **CITY** на дисплее отобразится переключение режимов «ТРАССА», «ГОРОД 1», «ГОРОД 2», сопровождаемое звуковым сигналом. В режиме «ТРАССА» чувствительность прибора максимальная, а помехоустойчивость - минимальная. В режиме «ГОРОД 2» помехоустойчивость прибора максимальная, а чувствительность - минимальная.

При включении прибора на дисплее появится надпись **SUPRA**



В режиме ожидания (при отсутствии детектируемых сигналов) на дисплее отображается информация об основных настройках: яркости, уменьшении громкости, режиме и заданной громкости.



1) Яркость: индикатор отображает текущий уровень яркости дисплея.

	ярко
	сумерки
	ночь

2) Индикатор автоматического уменьшения громкости.

	уменьшение громкости выключено
	уменьшение громкости включено

При детектировании излучения лазерного или микроволнового радара:

- если уменьшение громкости включено, через 4 секунды громкость сигнала оповещения уменьшается.
- если уменьшение громкости выключено, громкость сигнала оповещения не изменяется.

3) Режим: индикатор чувствительности.

	Максимальная чувствительность
	Средняя чувствительность
	Пониженная чувствительность

4) Громкость: индикатор отображает заданный уровень громкости.



Индикатор громкости звука

При регулировке громкости кнопками **DIM/CITY** на дисплее отображается текущее значение громкости:



Индикатор чувствительности

При переключении режима кнопкой **CITY** на дисплее отображается заданный режим:



ЖК-ДИСПЛЕЙ

Индикатор яркости

При регулировке яркости на дисплее отображается заданное значение яркости:



Индикатор детектирования радарного комплекса «СТРЕЛКА СТ/М»

При детектировании сигнала радарного комплекса «СТРЕЛКА СТ/М» прибор издаст соответствующий звуковой сигнал, а на дисплее появится следующее предупреждение с отображением уровня принимаемого сигнала:



Индикатор детектирования лазерного излучения

При детектировании сигнала лазерного радара прибор издаст соответствующий звуковой сигнал, а на дисплее появится следующее предупреждение:



Индикатор детектирования излучения диапазонов X, K, Ka

1) диапазон

2) частота



2) уровень

При детектировании сигнала радаров диапазонов X, K и Ka прибор издаст соответствующий звуковой сигнал, а на дисплее появится следующая информация

Функция памяти.

Прибор автоматически запомнит заданные настройки при выключении или отключении питания.

МЕНЮ СИСТЕМНЫХ НАСТРОЕК

Включение/отключение диапазонов и голосового сопровождения

Чтобы уменьшить количество ложных срабатываний радар-детектора на помехи в условиях сложной радиообстановки в вашем радар-детекторе предусмотрена возможность отключения диапазонов.

Также, вы можете отключить голосовое сопровождение радар-детектора, чтобы уменьшить отвлекающий фактор во время езды.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Большинство радарных комплексов в пределах РФ работают в диапазоне К.

Для входа в меню системных настроек нажмите и удерживайте в течение пары секунд кнопку **MUTE**.

Кратковременными нажатиями кнопки **MUTE** выберите нужную настройку: X (Диапазон X), K (Диапазон K), Ka (Диапазон Ka), ГОЛОС (Голосовое сопровождение).

Кнопкой **DIM** или **CITY** включите/отключите выбранный диапазон, либо голосовое сопровождение.

Чтобы запомнить произведенные установки и выйти из меню системных настроек нажмите и удерживайте в течение пары секунд кнопку **MUTE**.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Отключение диапазона K не влияет на детектирование радар-детектором комплекса «СТРЕЛКА СТ/М».

Диапазон приёма лазерного излучения выполнен неотключаемым.

Функция	Изображение на дисплее	Настройки
X диапазон		X диапазон включен
K диапазон		K диапазон выключен
Ka диапазон		Ka диапазон выключен
Голосовое оповещение		Голосовое оповещение включено
Автомат. отключение звука		Автоматическое отключение звука включено

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если прибор не включается:

- Проверьте исправность и подключение кабеля питания;
- Проверьте исправность предохранителя гнезда прикуривателя (см. руководство по эксплуатации автомобиля);
- При загрязнении или окислении контактов в гнезде прикуривателя восстановите их работоспособность при помощи мелкозернистой наждачной бумаги;
- Проверьте наличие напряжения в гнезде прикуривателя.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Канал приема радиосигналов

- Напряжение питания: 12...15В, 200 мА
- Приёмник – супергетеродин с двойным преобразованием частоты
- Детектор – сканирующий частотный дискриминатор
- Детектор СТРЕЛКА СТ/М – амплитудный с анализатором по критерию Неймана-Пирсона.
- Рабочие диапазоны – X: 10.525 ГГц ± 50МГц, К: 24.150ГГц ± 100МГц, Ка: 34.700ГГц ± 1300МГц
- Спектральный диапазон детектора лазера – 800...1100нм (360°)
- Диапазон рабочих температур – от -20° до +50°С
- Габаритные размеры (без крепежа) – 76x118x32 мм
- Вес – 0,15 кг

ПРИМЕЧАНИЕ:

в связи с постоянным совершенствованием техники технические характеристики, конструкция и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя.

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

Производитель: СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг Коммершал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2.

Сделано в Корее.

Товар не подлежит обязательной сертификации.

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

Центральный авторизованный сервисный центр:

000 «ВипСервис», г. Москва, пос. Мосрентген, Институтский пр., д. 2

Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих. Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1 или на сайте www.supra.ru, а так же отправив запрос на supra@supra.ru

SUPRA